

商機管理計畫條款與條件
全球 (LATAM 除外)
2025 年 2 月

這些商機管理計畫條款與條件 (以下簡稱「**條款**」) 用於規範 Dell Technologies 合作夥伴方案的商機管理程序、權益和例外情形 (以下簡稱「**交易註冊計畫**」)。參與商機管理計畫 (包括但不限於提交交易註冊或為已註冊的交易下單) 即表示合作夥伴接受並同意本條款，並接受其可能定期修訂的內容。

1. 資格。

1.1. (a) 登記為下列合作夥伴級別：解決方案供應商、OEM 合作夥伴、OEM 解決方案供應商、OEM 代理商或授權代理商，且 (b) 在 DTPP 中保持良好信譽的所有合作夥伴，都符合參與商機管理計畫的資格 (個別稱為「**合作夥伴**」，統稱為「**合作夥伴**」)。

1.2. 在 EMEA¹ 地區，雲端服務供應商 (以下簡稱「**CSP**」) 合作夥伴有資格在其賣出專屬行銷動作帳戶之下註冊交易，如果 EMEA CSP 將在其賣出專屬行銷動作帳戶之下，或在 CSP 的買入行銷動作帳戶之下，以終端使用者的身分從 EMEA 授權代理商處購買，則授權代理商有資格註冊交易。

1.3. 儘管有第 1.1 節和第 1.2 節的規定，但以下情況不符合交易註冊條件：

- A.** 涉及未參與 DTPP 的任何實體 (終端使用者除外) 的交易；
- B.** 供合作夥伴自己內部使用的購買；或
- C.** 在公開招標發佈後，需要進行公開招標的北美地區交易。

1.4. 位於歐洲經濟區 (以下簡稱「**EEA**」) 和瑞士的合作夥伴，可以在 EEA 和瑞士境內自由銷售 (以下簡稱「**EEA 區域交易**」)。針對 EEA 區域交易，合作夥伴將在根據本條款提交交易註冊要求之前，填寫 Dell 跨境計畫表格。

2. 定義。 除非本條款中另有規定，否則此處使用的專用術語與 DTPP 協議中賦予它們的含義相同。

2.1. 「**交易**」是指合作夥伴購買符合資格的產品進行轉售 (或者，在 EMEA，CSP 購買符合資格的產品以託管，或向終端使用者提供即服務解決方案) 的單一商機。

2.2. 「**DTPP**」是指 Dell Technologies 合作夥伴方案。

¹ EMEA 係指涵蓋歐洲、中東和非洲的地理區域。

2.3. 「**DTPP 協議**」是指 Dell Technologies 合作夥伴入口網站上提供的 Dell Technologies 合作夥伴方案協議，可透過 <https://www.delltechnologies.com/partner/en-us/global-site-selector.htm> 存取。

2.4. 「**符合資格的产品**」是指符合商機管理計畫註冊條件的产品和服務。

2.5. 「**公開招標**」是指由政府實體 (或其任何部門、機構或附屬機構) 或其他公家機關實體發出的提案徵求文件 (RFP)、招標邀請 (IFB)、不定期不定量交貨 (IDIQ) 或類似的招標程序，並受當地相關公家機關採購法規的約束。

2.6. 「**註冊期限**」是指第 5 節 (交易註冊期限和續訂) 中所述的有限期限，在此期間，合作夥伴有資格獲得交易註冊權益。

3. 交易註冊準則。如果滿足以下所有要求，則交易有資格註冊，具體由 Dell 自行決定：

3.1. 交易註冊必須針對特定地點，並包含 Dell 要求的詳細資訊，例如終端使用者的姓名及符合資格產品最終使用地點的實際地址。對於 OEM 交易，註冊必須包括 OEM 客戶的名稱和實際地址，以及 (若在交易註冊時已知) OEM 客戶的終端使用者名稱和最終使用地點。

3.2. 該交易並非由 Dell 直接進行，且在合作夥伴提交交易註冊時，帳戶中並沒有 Dell 相關的現行銷售活動。

3.3. 交易註冊中涉及的硬體產品被 Dell 指定為全新產品 (即非翻新產品)。

3.4. 該交易未被其他合作夥伴註冊。但是，在某些情況下 (例如，若 Dell 判定根據當地法律要求)，Dell 可能會核准多個合作夥伴註冊同筆一交易。

3.5. 如果交易涉及公開招標，則適用以下規定：

A. 在北美地區，合作夥伴有資格在公開招標發佈之前註冊交易；在公開招標發佈後提交的交易註冊將被拒絕。

B. 在印度，合作夥伴有資格在公開招標發佈之前註冊交易。在公開招標發佈後提交的交易註冊可能會被核准，但前提是獲准進行交易註冊的合作夥伴總數不得超過三 (3) 個，包括在公開招標發佈前後提交的交易註冊。

C. 在大中華地區，合作夥伴有資格在公開招標截止日期之前註冊交易。第 6.1.B 節 (交易註冊權益) 不適用於涉及公開招標的已註冊交易。

D. 在澳洲和紐西蘭，不接受公開招標的交易註冊；但是，一旦合作夥伴贏得公開招標，該得標合作夥伴就有資格註冊交易。

E. 在 EMEA，可能會核准多個合作夥伴在公開招標發佈前後提交的交易註冊，前提是這些合作夥伴符合所有交易註冊準則。在某些 EMEA 國家/地區，Dell 可能會根據當地法律，核准或拒絕所有公開招標的交易註冊。

3.6. 交易必須滿足以下規定的最低交易規模。交易規模的計算不包含任何稅金、運費、手續費或其他費用。在計算交易規模時，只能納入 Dell 的產品和服務。第三方產品和服務不包含在交易規模的計算中。

區域	最低交易規模	
	客戶解決方案交易	基礎結構解決方案交易
歐洲、中東及非洲 (EMEA) 地區		
EMEA 交易 (不包括中東和非洲的客戶解決方案)	20,000 USD	15,000 USD
中東及非洲	25,000 USD	15,000 USD
北美地區		
美國 (50 個州和華盛頓特區) 和加拿大	20,000 USD	15,000 USD
LATAM 地區		
LATAM 交易	20,000 USD	15,000 USD
大中華地區		
中國/香港特別行政區/澳門特別行政區/台灣交易	20,000 USD	存儲產品:10,000 USD 非存儲產品:15,000 USD (不包含台灣)
亞太和日本 (APJ) 地區		
APJ 交易 (不包含 ANZ 交易)	20,000 USD	20,000 USD
APJ 交易 (ANZ)		20,000 AUD/NZD
Dell APEX 交易 (APEX 交易有其最低交易規模，適用於所有地區，並取代以上列出的當地最低交易規模)		

APEX 訂用方案交易	100,000 USD	100,000 USD
多雲端和 PC as a Service 交易	15,000 USD	15,000 USD
Data Center Utility 交易	5,000,000 USD	5,000,000 USD

3.7. 在註冊交易之前，合作夥伴必須向 Dell 證明 (並使 Dell 滿意) 與該交易相關的售前工作，例如但不限於：與終端使用者的決策者會面、確定交易資格、協助終端使用者量化包含符合資格產品的專案預算，或協助終端使用者定義專案需求以包含符合資格產品。合作夥伴必須在交易註冊提交中，包括對此類工作的描述。此外，合作夥伴必須記錄此類工作，包括日期和時間的證明，以便在 Dell 要求時提供。

3.8. 合作夥伴在提交交易註冊時，必須提供充分的資訊，以便 Dell 能夠判斷該合作夥伴是否具備良好條件來服務該交易，並決定是否核准該交易註冊。

4. 交易註冊程序。

4.1. 合作夥伴只能註冊符合第 3 節 (交易註冊準則) 規定之準則的交易。

4.2. 合作夥伴必須透過 Dell 於 DTPP 合作夥伴入口網站 (www.dell.com/partner) 提供的交易註冊工具，準確地提交交易以供審核。合作夥伴必須提供已知的終端使用者資訊，包括拼寫正確的終端使用者的完整公司名稱。若提交交易註冊的合作夥伴，正與另一合作夥伴或 Dell OEM 客戶合作進行該交易，則該合作夥伴必須在交易註冊提交中，指明另一合作夥伴和 OEM 客戶。

4.3. 如果合作夥伴登記了多個 DTPP 合作夥伴方案級別，則合作夥伴將使用該交易的適用合作夥伴方案級別，來提交其交易註冊。如果合作夥伴的方案級別有多個行銷動作帳戶，則合作夥伴將使用適用的帳戶來註冊交易。例如，解決方案供應商合作夥伴將使用其轉售行銷動作帳戶，來註冊涉及其向終端使用者轉售符合資格之產品的交易。

4.4. 在提交交易註冊以供審核時，合作夥伴必須第一個提交交易，並提供完整準確的交易資訊。在可能為一項交易授予多個交易註冊的國家/地區，只有最先提交完整準確交易資訊的合作夥伴，才能在達到限額之前獲得交易註冊核准。

4.5. Dell 將透過電子郵件，通知合作夥伴有關交易註冊已提交、獲得核准或拒絕之資訊。Dell 將努力在 2 (兩) 個工作天內，將其決定通知合作夥伴，但由於企業客戶的交易需要額外的驗證，因此可能需要更長的時間。

4.6. 授權代理商必須遵守第 4 節的規定，並在提交交易註冊時，提供其合作夥伴和終端使用者的資訊。如果合作夥伴將從授權代理商處購買符合資格的产品，則合作夥伴或其授權代理商可以提交交易註冊。

4.7. 如果合作夥伴的交易註冊獲得核准，則對交易的任何後續變更 (包括規模、產品或地點) 都需要獲得合作夥伴、其授權代理商 (如有) 和 Dell 的核准。

4.8. 交易註冊獲得核准後，合作夥伴必須：**(a)** 繼續進行令 Dell 滿意的售前工作，包括但不限於積極展開交易並關注終端使用者的需求 (例如，回應來自終端使用者和 Dell 的通訊)，**(b)** 對其交易註冊表中指明的 Dell 品牌產品和服務進行優先推廣或報價，以及 **(c)** 如果合作夥伴決定不對其交易註冊表中指明的 Dell 品牌產品或服務進行報價，則需立即取消交易註冊。

5. 交易註冊期限和更新。

5.1. 收到交易註冊核准後，合作夥伴必須在交易註冊工具中指定的相關註冊期限內，購買與交易相關之符合資格的产品，以便合作夥伴獲得交易註冊權益，否則交易註冊將過期，除非根據下方第 5.2 節或第 5.3 節延長註冊期限。

5.2. 每個核准的交易註冊有效期，為自 Dell 通知交易註冊核准之日起九十 (90) 天。合作夥伴可以在交易註冊工具中，啟動為期 90 天的註冊期限延長，前提是交易狀態至少已達到 30% 的商機階段。Dell 可自行決定是否核准額外延長註冊期限。除非 Dell 另行核准，否則總註冊期限不得延長超過 270 天。

5.3. 儘管有第 5.2 節的規定，由 OEM 合作夥伴、OEM 解決方案供應商或 OEM 代理商提交並獲得核准之交易的註冊期限，為自 Dell 發出交易註冊核准通知之日起 365 天。OEM 合作夥伴、OEM 解決方案供應商和 OEM 代理商可以在交易註冊工具中，啟動為期 180 天的註冊期限延長，前提是交易狀態至少已達到 30% 的商機階段。除非 Dell 另行核准，否則為 OEM 合作夥伴、OEM 解決方案供應商或 OEM 代理商核准的交易註冊的總註冊期限，不得延長超過 545 天。

6. 交易註冊權益。

6.1. 根據第 7 節 (例外情形) 和第 4.8 節 (積極的售前工作)，如果合作夥伴獲得交易註冊，將適用以下權益：

A. Dell 不會主動參與交易註冊中所指定交易的直接銷售工作。

B. 合作夥伴可透過交易註冊，為已註冊的商機取得有利價格²。

6.2. 儘管有上述第 6.1 節的規定，本條款中的內容均不妨礙 Dell **(a)** 對交易中涉及的終端使用者，進行行銷活動並分發行銷和其他宣傳資料，或 **(b)** 向合作夥伴提供 Dell 標準定價或合約定價。

6.3. 儘管有第 6.1 節的規定，合作夥伴必須遵守本條款，並在註冊期限內及時向 Dell 支付所有相關採購訂單的款項，否則合作夥伴可能無法獲得交易註冊權益。如果 Dell 判定合作夥伴未遵守本條款，或在交易註冊中提供不實資

² 有利價格係指比 Dell 標準定價更好的價格。

訊 (包括交易規模、終端使用者或合作夥伴通路)·Dell 保留撤銷或修改已核准交易註冊的報價或不履行交易的權利。如果合作夥伴 (a) 向未在交易註冊中指明的終端使用者銷售產品，或 (b) 未能應 Dell 的要求，提供向具名終端使用者銷售的證據，或 (c) 所訂購符合資格的產品，明顯多於相關交易註冊中詳述的產品，且未提供向具名終端使用者銷售的證據，或 (d) 使用一個行銷動作帳戶註冊交易 (例如，買入)，並將交易註冊權益應用於不同的行銷動作帳戶 (例如，轉售)；或 (e) 以其他方式違反本條款，則 Dell 保留單方面修改報價、收取標準定價、開具餘額發票、暫停交易註冊參與、調降合作夥伴的 DTPP 等級，或調整和抵銷任何 DTPP 獎勵付款差額的權利，前提是此類抵銷不違反適用法律。

7. 例外情形。

7.1. Dell 報價與投標的例外情形。儘管有上述第 6 節 (交易註冊權益) 的規定，Dell 仍可在以下任一情況下，自行決定對交易進行報價或投標：

- A. 終端使用者要求 Dell 對交易進行報價或投標。
- B. 終端使用者是 Dell 目前的「活躍」客戶，直接參與交易中包含的產品線。如果 Dell 在過去十二 (12) 個月內直接向終端使用者銷售產品，或終端使用者是 Dell 的全球部門或國際客戶，則該終端使用者帳戶會被視為「活躍」帳戶。此例外條款不適用於中國和香港特別行政區。
- C. 終端使用者已拒絕合作夥伴的投標或報價。
- D. 終端使用者使用 Dell 線上資源 (例如 Premier 頁面) 來獲取價格。
- E. 合作夥伴未在註冊期限內完成交易，並且未獲得註冊期限的延長或續期。當合作夥伴為交易註冊中指明的符合資格產品下達採購訂單並支付發票金額時，交易即被視為「已完成」。
- F. 終端使用者要求對完全整合的垂直市場解決方案進行報價或投標，其中包括合作夥伴交易註冊中符合資格的產品，但合作夥伴無法為完整解決方案 (硬體、軟體、服務等) 提供報價。
- G. 第 7.2 節 (交易註冊例外情形) 中列出的任一情況。

7.2. 交易註冊例外情形。儘管有上述第 6 節 (交易註冊權益) 的規定，在下列任一情況下，Dell 仍可自行決定拒絕、移除、撤銷、暫停或終止任何交易註冊和/或合作夥伴的交易註冊工具存取權：

- A. 合作夥伴未積極處理交易，或者未關注終端使用者的需求 (例如未能回覆終端使用者或 Dell 的通訊)。
- B. 合作夥伴未對其交易註冊表中指明的 Dell 品牌新產品或服務進行優先推廣或報價。

C. 合作夥伴未能繼續進行與交易相關的定期售前工作 (令 Dell 滿意) , 或合作夥伴未能記錄此類工作 (包括日期和時間證明) , 或未能應 Dell 要求提供相關資訊。

D. Dell 有法律或合約義務對交易進行報價或投標 , 或如果未能對交易進行報價或投標 , 可能會使 Dell 承擔法律責任 (由 Dell 判定) 。

E. 公開招標僅向製造商 (例如 Dell) 發出、僅要求製造商 (例如 Dell) 提交投標 , 以及/或是不讓合作夥伴社群提交投標。

F. 合作夥伴無法履行交易 , 或無法為終端使用者提供支援 (例如 , (i) 未能為交易提供足夠的信用額度 , (ii) 終端使用者拒絕與合作夥伴合作 , (iii) 對於政府交易 , 如果合作夥伴沒有所需的安全許可 , 或者 (iv) 合作夥伴未獲得 Dell 授權作為 Dell 合作夥伴 , 以在交易所在的國家/地區進行銷售或展開業務) 。

G. 終端使用者選擇透過合作夥伴未持有的合約工具 , 或以阻止合作夥伴履行此類要求的方式 , 來滿足其競標要求。

H. 合作夥伴的帳戶已被 Dell 暫停 , 或合作夥伴延遲支付發票。

I. 在註冊期限開始後 , 終端使用者的控制權發生變更 , 或被另一終端使用者客戶收購 , 導致終端使用者偏好的交易市場途徑發生變化。

J. 合作夥伴 : (a) 違反本條款、DTPP 協議或 [Dell 外部約定規則](#) , (b) 從事損害 DTPP 或交易註冊計畫完整性的活動 (由 Dell 判定) , (c) 提供的資訊不準確、不完整、具有誤導性或欺詐性 , 或 (d) 從事對 Dell 造成損害、聲譽損害³或負面宣傳的行為。

K. 基於合理的商業考量 , 前提是此類原因不會損害商機管理計畫的完整性。

L. 交易已註冊給另一個合作夥伴 , 但允許多重註冊的情況除外。

M. Dell 判定履行交易或核准註冊與 Dell 貿易合規要求 (詳見 www.dell.com/tradecompliance) 相衝突 , 或是可能或實際上違反「適用貿易法」(如上述 Dell 貿易合規要求中定義的術語) 。

8. 責任限制。 Dell 對與本條款相關的所有索賠的總體責任應限於 500 美元 (五百美元) , 或以合作夥伴公司總部所在國家/地區當地貨幣計算的等值金額。DELL 對於衍生性、特殊性、懲罰性、依賴性、懲戒性、隨附性或間接損失或損害 , 或營業虧損、收入或利潤損失不承擔責任。前述限制不適用於限制依法無法排除的責任。如果合作夥伴未能遵守本條款、DTPP 協議或《合作夥伴行為準則》 , Dell 可自行決定沒收合作夥伴可獲得的救濟措施。

³ 聲譽損害是指對 Dell 的商譽或在其合作夥伴、客戶、公眾或業界的地位產生的任何負面影響。

9. 爭議。合作夥伴必須在合作夥伴入口網站 (詳見 <https://www.delltechnologies.com/partner>，其「支援」區段中的「交易註冊支援」) 上，透過指定的案例管理系統，提交由交易註冊計畫引起或與之相關的爭議。在啟動正式的爭議解決程序之前，此提交必須包括對所有相關問題的完整書面描述。所有爭議均受本條款和 DTPP 協議的約束。

10. 其他。

10.1. Dell 保留自行對合作夥伴的交易和交易註冊進行稽核的權利，以驗證其是否遵循本條款和/或 DTPP 協議。這包括但不限於要求提供向具名終端使用者銷售的證據，並驗證提交的報告、文件、採購單、發票或證明資訊。參與商機管理計畫，即表示合作夥伴同意提供 Dell 要求的資訊和記錄。如果合作夥伴不配合稽核，Dell 保留暫停或終止合作夥伴參與 DTPP 和交易註冊計畫的權利。

10.2. 如果發生第 7.2(J) 節所述的任一事件，可能會立即暫停或終止合作夥伴參與 DTPP 或商機管理計畫，恕不另行通知。

10.3. Dell 的記錄和系統被視為核准交易註冊和交易註冊計畫管理的權威性和決定性因素。本條款的解釋以及交易註冊提交的核准或拒絕均由 Dell 自行決定，且其決定為最終決定，不可協商。此外，Dell 保留單方面修改、取代或終止本條款或 Dell 商機管理計畫的全部或部分的權利，恕不另行通知。

10.4. Dell 不保證經核准之交易註冊所涵蓋的銷售交易是否能成功或完成。